

Mark Scheme (Results)

Summer 2016

Pearson Edexcel GCE
In Urdu (6UR02) Paper 01
Unit 2: Understanding and Written
Response

Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications are awarded by Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk. Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk

Summer 2016

Publications Code 6UR02_01_1606_MS

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2016

General Marking Guidance

- All candidates must receive the same treatment. Examiners must mark the first candidate in exactly the same way as they mark the last.
- Mark schemes should be applied positively. Candidates must be rewarded for what they have shown they can do rather than penalised for omissions.
- Examiners should mark according to the mark scheme not according to their perception of where the grade boundaries may lie.
- There is no ceiling on achievement. All marks on the mark scheme should be used appropriately.
- All the marks on the mark scheme are designed to be awarded. Examiners should always award full marks if deserved, i.e. if the answer matches the mark scheme. Examiners should also be prepared to award zero marks if the candidate's response is not worthy of credit according to the mark scheme.
- Where some judgement is required, mark schemes will provide the principles by which marks will be awarded and exemplification may be limited.
- When examiners are in doubt regarding the application of the mark scheme to a candidate's response, the team leader must be consulted.
- Crossed out work should be marked UNLESS the candidate has replaced it with an alternative response.

Question Number 1	Correct Answer	Reject	Mark
1 (i)	B		1
1 (ii)	C		1
1 (iii)	B		1
1 (iv)	C		1

Question Number 2	Correct Answer	Reject	Mark
Q02	C		1
	D		1
	E		1
	H		1

Question Number 3	Correct Answer	Reject	Mark
3 (I)	B		1
3 (ii)	E		1
3 (iii)	F		1
3 (iv)	H		1

Question Number 4	Correct Answer	Reject	Mark
4(a)	<p>شیر از اپنی گفتگو میں ورزش کرنے والوں کو کیا مشورہ دے رہا ہے؟</p> <p>ورزش کے بعد چیری کا خالص جوس پینا صحت کے لئے بہت مفید ہے۔</p> <p>After exercising, drinking fresh pure cherry juice is very healthy</p>		1
4(b)	<p>چیری کے جوس کے بارے میں صائمہ کا کیا کہنا ہے؟</p> <p>صائمہ کے مطابق چیری کا جوس تو کوئی طاقت کی گولی نہیں ہے۔</p> <p>According to Saima, cherry Juice is not an energy capsule.</p>		1
4(c)	<p>چیری کا خالص جوس پینے کے کیا فائدے بتائے گئے ہیں؟ (دو باتیں لکھیے)</p> <p>یہ نہ صرف تھکن / تھکاوٹ کم کرتا ہے بلکہ ٹانگوں میں ہونے والے درد کو بھی دور کرتا ہے۔</p>		2

	It helps to reduce tiredness/exhaustion of the body and relieve the pain in legs.		
4(d)	شیراز کے خیال میں ہاضمہ ٹھیک رکھنے کے لئے کیا کرنا چاہیے؟ تازہ سیب کھانے سے ہاضمہ زیادہ تیز ہو جاتا ہے۔ By eating fresh apples the digestion becomes more active.		1
4(e)	سیب کون سی بیماری سے محفوظ رکھنے میں مددگار ثابت ہو سکتا ہے؟ سیب دل کی بیماری سے محفوظ رکھنے میں مدد کرتا ہے۔ Apple helps in protecting from heart disease.		1
4(f)	وزن کم کرنے اور جلد کو صاف رکھنے کے لئے کیا کھانا چاہیے؟ باقاعدگی سے تازہ سیب کھانے سے وزن کم کرنے اور اپنی جلد کو صاف رکھنے میں مدد ملتی ہے۔ Regularly eating fresh apples help in losing weight and protecting our skin.		1
4(g)	گفتگو کے آخر میں صحت اور تندرستی کو بہتر بنانے کے لئے صائمہ کیا کہہ رہی ہیں؟ تازہ پھلوں کے استعمال اور ان کے خالص جوس پینے سے صحت اور تندرستی کو بہتر بنانے میں یقیناً مدد ملتی ہے۔ By eating fresh fruits and drinking their pure juice can certainly help us to improve our health.		1

Question Number 5	Correct Answer	Reject	Mark
5(i)	A		1
5(ii)	D		1
5(iii)	B		1
5(iv)	C		1
5(v)	D		1

Question Number 6	Correct Answer	Reject	Mark
6(a)	<i>What type of new TV Show was started?</i> A new TV Show for people who like singing.		1
6(b)	<i>How has it benefited young people in Pakistan?</i> By finding talented singers and testing		1

	their chances in singing.		
6(c)	<i>What kind of response was received to this show?</i> A huge number of people participated in the show from various cities, towns and villages.		1
6(d)	<i>How were the contestants selected each week?</i> Through votes from Pakistani viewers using their mobile phones.		1
6(e)	<i>How was the final winner rewarded?</i> The final winner was awarded a brand new car and 25 lakhs / 2.5 million rupees in cash.		1

Question Number 7	Correct Answer	Reject	Mark
7(a)	کراچی کے سولجر بازار کی ایک خاص بات کیا ہے؟ کراچی کے علاقے سولجر بازار میں آج بھی یہ گھوڑا گاڑیاں آسانی سے دیکھی جاسکتی ہیں۔ What is special about Soldier Bazaar, Karachi? In Soldier Bazaar, Karachi Horse Carriages are easily to find even today.		1
7(b)	گھوڑا گاڑی کو شاہی سواری کیوں کہا جاتا ہے؟ یہ گھوڑا گاڑی آج بھی برطانیہ کے شاہی خاندان کی اہم تقریبات میں شرکت کے لیے استعمال ہوتی ہے۔ Why horse carriage is called 'royal carriage'? This still being used by the British royal family on their special occasions.		1
7(c)	آج کل اس سواری کو کس مشکل کا سامنا ہے؟ آج کل اس کے مقابلے میں نئی اور جدید کاریں زیادہ تیز چلتی ہیں۔ Nowadays, what difficulty is being faced by this transport? Nowadays in its' comparison, modern new cars are much faster.		1
7(d)	گھوڑا گاڑیوں کے مالکان نے اس مشکل کو دور کرنے کے لئے کیا کوشش کی ہے؟ گھوڑا گاڑیوں کے مالکان نے انہیں رنگ برنگے ڈیزائن / نقش نگاری / رنگ برنگی روشنیوں سے آراستہ کیا ہے۔ What effort has been made by horse carriage owners to overcome this difficulty? They have tried to refurbish their horse carts with colourful designs / artwork / lights		1
7(e)	آج کل اس سواری کے استعمال میں کیا تبدیلی آئی ہے؟ یہ گھوڑا گاڑیاں خصوصی طور پر شادی بیاہ کی تقریبات میں دولہا دلہن اور ان کے خاندان کی سواری کے لیے اور دیگر تقریبات میں استعمال ہوتی ہیں۔ What change has taken place in the use of these horse carriages? These horse carriages are mainly used for wedding to transport bride and groom and their family and in other similar events		1

7(f)	<p>اس قسم کی سواری کی دو خاص باتیں کیا ہیں؟</p> <p>اس گاڑی میں بیٹھے دو لہان اور ان کا خاندان اپنے آپ کو کسی شاہی مہمان سے کم نہیں سمجھتے۔ / یہ گھوڑا گاڑیاں شادی کی مووی / ویڈیو بنانے کے لئے بہت موزوں ہیں / ان گاڑیوں میں عموماً سفید گھوڑے استعمال کئے جاتے ہیں جو خوبصورت اور صاف ستھرے لگتے ہیں۔</p> <p><i>What is the special thing about these horse carts?</i></p> <p>Bride, Groom and their family sitting in this horse carriage do not consider themselves any less than royal guests.</p> <p>These horse carriages are very suitable for making wedding movie/video / usually white horses used to pull these carriages, which look, pretty and clean.</p>		2
7(g)	<p>گھوڑا گاڑی کی سواری کے استعمال میں کمی کی کیا وجوہات ہیں؟ (دو باتیں لکھیے)</p> <p>(i) کراچی میں بڑھتی ہوئی ٹریفک</p> <p>(ii) زیادہ تر لوگ کھلی گاڑیوں کی بجائے بند گاڑیوں میں سفر کرنا زیادہ پسند کرتے ہیں۔</p> <p><i>What are the reasons behind the reduced use of horse carriages? (write two points)</i></p> <p>i) The increasing traffic in Karachi;</p> <p>ii) Mostly people prefer travelling in close transport rather than open carriages.</p>		2
7(h)	<p>اس سواری کے مستقبل کے بارے میں کن خدشات کا اظہار کیا جا رہا ہے؟</p> <p>یہ روایتی سواری دوسری قسم کی زیادہ تیز رفتار اور زیادہ محفوظ سواریوں کے مقابلے میں شکست کھا جائے گی۔</p> <p>یا</p> <p>اگر ان گھوڑا گاڑیوں کے مالکان مناسب روزگار کمانے میں ناکام رہے۔</p> <p><i>What concerns are being raised about the future of this form of transport?</i></p> <p>This form of traditional transport may eventually lose out and taken over by more secure and faster form of transport</p> <p>OR</p> <p>If the owners, of these horse carriages, not able to earn enough lively hood for themselves.</p>		1

Question Number 8	Answer	Mark
	30 marks awarded using the assessment criteria grids in Section 2.4 for the written response to a stimulus exercise:	
	Content and response (AO2)	15
	Quality of language (AO3)	15
	See assessment grids below:	(30)

2.4 Assessment Criteria:

Mark	Content and Response (AO2)
0	No rewardable material.
1–3	Task mostly misunderstood and answer barely relevant.
4–6	Task not fully grasped or developed; much irrelevance and/or repetition.
7–9	Task understood and some points developed satisfactorily; some omission and/or irrelevance.
10–12	Task understood and developed successfully.

13-15	Task fully grasped; answer wholly relevant, convincing and well developed.
-------	--

Mark	Quality of Language (AO3)
0	No rewardable language.
1-3	Limited communication; highly inaccurate; language very basic with much repetition.
4-6	Some communication; language often inaccurate; limited variety of lexis and structures.
7-9	Satisfactory communication; basic language generally satisfactory; some attempt at variety of lexis and structures.
10-12	Good communication; good level of accuracy; generally successful use of a variety of lexis and structures.
13-15	Excellent communication; high level of accuracy; language almost always fluent, varied and appropriate.

Tape Transcript Section A: Listening Summer 2016

Extract 1	اقتباس نمبر 1
باجی! کیا بات ہے آج آپ اتنی ڈھیر ساری کتابیں لئے کیوں بیٹھی ہیں؟	علی: M
علی! تم تو جانتے ہی ہو کہ مجھے کتابیں پڑھنے کا کتنا شوق ہے!	آمنہ: F
جی ہاں! صرف میں ہی نہیں سارے ملنے والے بھی جانتے ہیں۔ لیکن آج ان بیچاری کتابوں سے کیا غلطی ہو گئی ہے؟	علی: M
کیا بتاؤں! کل میں ایک نئی کتاب لائی تھی، جسے دیکھتے ہی امی جان ناراض ہو گئیں اور بولیں کہ ان کتابوں کو اپنے کمرے سے باہر نکالو تا کہ چھوٹی بہن کے لئے تمہارے کمرے میں ساتھ رہنے کی جگہ ہو سکے۔	آمنہ: F
بہت خوب! اب آپ کو اندازہ تو ہو گیا ہو گا کہ کتابیں پڑھنا بہت اچھی بات ہے۔ لیکن	علی: M

انہیں جمع کرنے کی بجائے اپنی سہیلیوں کو دے دینا چاہیے تاکہ وہ بھی ان سے فائدہ حاصل کر سکیں۔		
---	--	--

Extract 2		اقتباس نمبر 2
-----------	--	---------------

آج کل ہر طرف فٹ بال کے کھیل کا چرچا ہے۔ چھوٹا ہو یا بڑا، مرد ہو یا عورت، بزرگ ہو یا جوان، وہ ہر طرح سے کوشش کرتا ہے کہ فٹ بال کا کھیل میدان میں بیٹھ کر دیکھے اور اگر یہ ممکن نہ ہو تو گھر میں بیٹھ کر اپنے دوستوں کے ساتھ اس کھیل کا لطف اٹھائے۔ گھر میں میچ دیکھنے کا سب سے بڑا فائدہ یہ ہے کہ آپ ہر کھلاڑی کی کارکردگی کے علاوہ ہر گول ہوتے ہوئے کئی کئی بار دیکھ سکتے ہیں لیکن دوسرے لوگوں کے ساتھ اپنی ٹیم کی حوصلہ افزائی نہیں کر سکتے۔ البتہ یہ بات ضرور مانتی پڑے گی کہ جو مزہ آپ کو میدان میں دوسرے لوگوں کے ساتھ بیٹھ کر میچ دیکھنے، ٹیم کے ترانے گانے اور اپنی ٹیم کی ہمت بڑھانے میں آتا ہے وہ کسی اور بات میں نہیں آتا مگر اس کا ٹکٹ بہت مہنگا ہوتا ہے اور بعض اوقات مخالف ٹیم کے لوگوں کے ساتھ جھگڑے کا خطرہ بھی ہو سکتا ہے۔

لندن میں اردو زبان کی ترقی کے لیے ان تمام اساتذہ نے جو انگلستان کے مختلف اسکولوں میں اردو پڑھاتے ہیں ایک تین روزہ پروگرام کا بندوبست کیا ہے جس میں محفل مشاعرہ، تقریروں اور لوک موسیقی کے علاوہ اسٹیج ڈرامے کا انتظام بھی شامل ہے۔ اس سلسلے میں دوسرے ممالک سے بھی مہمانوں کو شمولیت کی دعوت دی گئی ہے اور اس پروگرام میں مشاعرے کے مہمانِ خصوصی پاکستان کے وزیرِ تعلیم ہوں گے۔ اسٹیج ڈرامہ کے لیے مختلف اسکولوں کے طلباء حصہ لے رہے ہیں جبکہ موسیقی کی محفل کے لیے مشہور گلوکارِ راحت فتح علی خان کو بلا یا گیا ہے۔ اس پروگرام کا خاص مقصد انگلستان میں رہنے والے لوگوں میں اردو زبان کی تعلیم کا شوق پیدا کرنا اور اس کی اہمیت میں اضافہ کرنا ہے۔

Extract 4	اقتباس نمبر 4
شیراز صاحب! ہمارے پچھلے پروگرام میں آپ سے سیر و سیاحت کے حوالے سے باتیں ہوئی تھیں۔ آج آپ کا موضوع کیا ہے؟	F
شیراز: آج کا موضوع عجیب ہونے کے ساتھ ساتھ دلچسپ بھی ہے۔ آج میں آپ سے اچھی صحت کے لیے چند پھلوں کے فوائد کے بارے میں بات کروں گا۔	M
آپ ہمیں آج کیا بتانا چاہیں گے؟	F
شیراز: ایک تحقیق سے معلوم ہوا ہے کہ دوڑنے اور دیگر جسمانی ورزشوں کے بعد چیری	M

		کا خالص جو س پنا صحت کے لئے بہت اچھا ہے۔
F	صائمہ:	لیکن میرے خیال میں چیری کا جو س تو کوئی طاقت کی گولی نہیں ہے!
M	شیراز:	آپ نے ٹھیک کہا، لیکن ماہرین کا کہنا ہے کہ چیری کا جو س پینے سے نہ صرف تھکان کم ہو جاتی ہے بلکہ دوڑنے کی وجہ سے ٹانگوں میں ہونے والے درد سے بھی نجات مل جاتی ہے۔
F	صائمہ:	آپ کے خیال میں اس کی کیا وجوہات ہو سکتی ہیں؟
M	شیراز:	ماہرین کے مطابق چیری میں قدرتی طور پر پائے جانے والے وٹامن، بیماریوں سے بچاؤ میں اہم کردار ادا کرتے ہیں اور جسم میں دورانِ خون ٹھیک رکھتے ہیں۔
F	صائمہ:	کیا آپ بتا سکتے ہیں کہ اس کے علاوہ کون سا پھل ہماری صحت کے لئے بہت مفید ہو سکتا ہے؟
M	شیراز:	جی ہاں! مثال کے طور پر سیب کھانے سے ہاضمہ تیز ہوتا ہے اور بعض خطرناک بیماریوں سے بھی بچا جاسکتا ہے۔
F	صائمہ:	اچھا! سیب میں ایسی کیا خصوصیات ہیں جو ہمیں خطرناک بیماریوں سے محفوظ رکھنے میں مددگار ثابت ہوتی ہیں؟
M	شیراز:	ماہرین کے خیال میں سیب ہمارے جسم میں خون کی روانی بڑھانے، وزن کم کرنے اور جلد کی حفاظت کرنے میں مدد کرتا ہے۔ اس کا استعمال دل کی بیماریوں سے بھی محفوظ رکھتا ہے۔

<p>آپ کا مشورہ بہت مناسب ہے۔ میں سمجھتی ہوں کہ آج کل کے زمانے میں ایسے تازہ پھل کھانے اور انکا خالص جو س پینے سے ہم یقیناً اپنی صحت و تندرستی کو بہتر بنا سکتے ہیں۔</p>	<p>صائمہ:</p>	<p>F</p>
---	---------------	----------

